



SOUTHERN NEVADA CULINARY & BARTENDERS

PENSION PLAN

WINTER • INVIERNO
2005/2006

Death Benefits

The Culinary and Bartenders Pension Plan provides a death benefit in the event that you die before your Pension Benefit Starting Date.

The benefits of the Pension Plan are made possible through contributions by your employer under a collective bargaining agreement with the Culinary and Bartenders Unions.

Types of Death Benefits

1. Pre-Retirement Death Benefit

If you die before you are vested your legal spouse or your estate may receive a lump sum death benefit if:

- ◆ You meet the **Active Service Test** by working in covered employment for a minimum of 300 hours combined in the year you died and in the previous year, and
- ◆ You have earned at least one year's worth of Pension Credit (1,000 hours)

The death benefit is payable to the legal spouse of the participant, if they were married one year or more at the time of death. If the participant was not married, the benefit is payable to the decedent's estate.

This benefit is paid in a lump sum amount equal to \$500 for each full year of Pension Credit up to the current maximum of \$20,000.

2. Qualified Pre-Retirement Survivor Annuity

If you are vested and you die before you retire and are married, then your legal spouse will be entitled to receive a death benefit.

This death benefit is payable only to your legal spouse and you must have been married for at least one year at the time of death.

Beneficios por Fallecimiento

El Plan de Pensión Culinaria y Bartenders le proporciona un beneficio por defunción en caso que usted fallezca antes de llegar a su Fecha de Inicio para Beneficios de Pensión.

Los beneficios del Plan de Pensión son posibles mediante contribuciones realizadas por su empleador según el acuerdo colectivo de negociación con la Unión Culinaria y Bartenders.

Tipos de Beneficios por Fallecimiento

1. Beneficio por Fallecimiento antes de la Jubilación

Si usted fallece antes de adquirir su derecho a la pensión su cónyuge legal o su sucesor puede recibir un beneficio por fallecimiento en suma global si:

- ◆ Usted cumple con la **Prueba de Servicio Activo**, que lo puede cumplir trabajando en empleo cubierto por un mínimo de 300 horas combinadas en el año que fallezca y el año anterior, y
- ◆ Ha ganado por lo menos un año de Créditos de Pensión (1,000 horas)

El beneficio por fallecimiento es pagadero al cónyuge legal del participante, si fueron casados por un año o más en el momento de fallecimiento. Si el participante no estaba casado, el beneficio se pagará al sucesor del difunto.

Este beneficio se paga en una suma global equivalente a \$500 por cada año completo de Créditos de Pensión hasta el máximo actual de \$20,000.

2. Anualidad Limitada de Prejubilación para Sobreviviente

Si usted adquiere su derecho y fallece antes de jubilarse y está casado, entonces su cónyuge legal tendrá el derecho a recibir un beneficio por fallecimiento.

Este beneficio por fallecimiento es pagadero solamente al cónyuge legal del participante y deben de haber estado casados por lo menos un año al tiempo del fallecimiento.

Types of Death Benefits, Continued

Other facts regarding this benefit are:

- ◆ The benefit payable to your spouse is based on the value of your pension at the time of death.
- ◆ The benefit can be paid in a lump sum or as a monthly payment over your legal spouse's lifetime.
- ◆ If your spouse qualifies for both the Pre-Retirement Death Benefit and the Qualified Pre-Retirement Survivor Annuity, then he or she has the option to choose in writing either benefit, whichever is greater.

An individual who wishes to file for a death benefit should call (702) 369-0000 to make an appointment with a Pension Processor.

Tipos de Beneficios por Fallecimiento, Continuado

Otros datos con respecto a este beneficio son:

- ◆ La cantidad pagadera a su cónyuge es basado en el valor de su pensión en el momento de fallecimiento.
- ◆ El beneficio puede ser pagado en forma de una suma global o en forma de una mensualidad de por vida del cónyuge legal.
- ◆ Si su cónyuge califica bajo los dos tipos de beneficios - el Beneficio por Fallecimiento antes de la Jubilación y la Anualidad Limitada de Prejubilación para Sobreviviente - entonces el cónyuge tiene la opción de seleccionar, por escrito, uno de los dos tipos de beneficios, el que tenga más valor.

Un individuo quien desea solicitar un beneficio por fallecimiento debe de llamar al (702) 369-0000 para hacer una cita con una Procesadora de Pensiones.

How to Apply for Death Benefits

In order to apply for Death Benefits under the Culinary & Bartenders Pension Plan your survivor will need to bring the following documents to the appointment:

Spouses

The following items will be required at the time of filing:

- ◆ Original death certificate
- ◆ Certified copy of your marriage certificate
- ◆ Proof of age documents for yourself and your spouse
- ◆ Driver's license or other acceptable identification

Estate Representatives or Beneficiaries

(Applicable to the Pre-Retirement Death Benefit Only)

The following items will be required at the time of filing:

- ◆ Original death certificate
- ◆ Driver's license or other acceptable identification
- ◆ There will be other documents required. Please contact the Pension Office at (702) 369-0000 to determine what additional documents you will need in order to file for an estate payment.

Como Solicitar los Beneficios

Para solicitar Beneficios por Fallecimiento bajo el Plan de Pensión Culinaria y Bartenders su sobreviviente tendrá que proporcionar los documentos siguientes durante su cita:

Cónyuges

Lo documentos siguientes serán necesarios al solicitar el beneficio:

- ◆ Certificado original de defunción
- ◆ Copia certificada del certificado de matrimonio
- ◆ Documentos para su prueba de edad y el de su cónyuge
- ◆ Su licencia de manejar u otra identificación aceptable

Representantes de la Sucesión o Beneficiarios

(Se aplica solamente al Beneficio por Fallecimiento antes de la Jubilación)

Los siguientes documentos serán necesarios al solicitar el beneficio:

- ◆ Certificado original de defunción
- ◆ Su licencia de manejar u otra identificación aceptable
- ◆ También se requieren otros documentos. Por favor contacte a la Oficina de Pensiones al (702) 369-0000 para determinar cuales documentos adicionales se necesitan para solicitar un pago de sucesión.

Taxes on Death Benefits

When one receives any income, including those from sources besides everyday work, there may still be tax consequences to consider.

This death benefit information is important and should be kept with your permanent personal records for reference by your surviving spouse, estate representative or designated beneficiary. There are special rules that may apply to taxes on death benefits, therefore, your designated beneficiary should consult a tax advisor at the appropriate time or go to www.irs.gov for more information.

Visit the Culinary and Bartenders Pension Website!

You can also log in to **Your Benefits Online** to view your personalized pension information 24 hours a day, 7 days a week at www.culinarypension.org.

In order to access **Your Benefits Online** you will need your Social Security Number and a PIN. If you have not yet received your PIN in the mail, you can go online to www.culinarypension.org to request one, or you can call the Pension Office at (702) 369-0000 to request a PIN over the phone.

When you view **Your Benefits Online** you can:

- ◆ Update your home address and e-mail address
- ◆ View your current work history
- ◆ Check your vested status
- ◆ Find out how many Pension Credits you have earned to date
- ◆ View your Annual Pension Benefit Statement
- ◆ Use the interactive Pension Calculator to see what your plan options and benefits will be when you retire

Other features on this site will allow you to:

- ◆ Read about the benefits that the Plan offers
- ◆ View the official Plan Document
- ◆ Review Frequently Asked Questions and Plan Highlights
- ◆ Learn about the Retirement Counseling program available to you
- ◆ Find out how to apply for benefits
- ◆ Read past pension newsletters

We hope you will take full advantage of this valuable resource! For questions about the website, please contact the Pension Office at (702) 369-0000.

Impuestos sobre Beneficios por Fallecimiento

Cuando usted recibe algún ingreso, incluso esos ingresos que le vienen desde afuera del trabajo normal, debe de considerar que pueden ser ingresos deducibles de impuestos.

Esta información sobre beneficios por fallecimiento es importante y debe ser guardado con sus documentos personales permanentes para referencia por su cónyuge sobreviviente, su sucesor, o su beneficiario nombrado. Hay reglas especiales que pueden ser aplicadas a los impuestos sobre beneficios por fallecimiento, y por esta razón su sobreviviente nombrado deberá consultar con un consejero de impuestos en el momento apropiado, o puede visitar al sitio www.irs.gov para más información.

¡Visite el sitio del Plan de Pensión para Empleados de la Culinaria y Bartenders!

Usted también puede entrar en **Sus Beneficios en Línea** para obtener su información personalizada sobre la pensión 24 horas al día, 7 días a la semana en www.culinarypension.org.

Para usar **Sus Beneficios en Línea**, va a necesitar su número de seguro social y una clave de acceso (también conocido como un Número de Identificación Personal, o PIN). Si todavía no ha recibido su clave de acceso, puede pedirla por Internet en www.culinarypension.org, o llame a la Oficina de Pensiones al (702) 369-0000 para pedir una clave de acceso por teléfono.

Cuando consulte **Sus Beneficios en Línea** usted puede:

- ◆ Cambiar su dirección o su dirección de correo electrónico
- ◆ Ver su historial de trabajo vigente
- ◆ Averiguar si ha adquirido su derecho al beneficio
- ◆ Averiguar cuántos Créditos de Pensión ha ganado
- ◆ Ver su Declaración Anual de Beneficios de Pensión
- ◆ Usar la Calculadora de Pensión para ver cuales son sus opciones y beneficios cuando se jubile

También en este sitio usted podrá:

- ◆ Informarse sobre los beneficios que el Plan ofrece
- ◆ Leer el Documento Oficial del Plan
- ◆ Repasar las Preguntas Frecuentes y Puntos Importantes del Plan
- ◆ Informarse sobre el programa gratis de Planeamiento para la Jubilación
- ◆ Informarse de como solicitar los beneficios
- ◆ Leer boletines informativos previamente publicados

Esperamos que tome ventaja de este recurso valioso! Para preguntas sobre el sitio, por favor llame a la Oficina de Pensiones al (702) 369-0000.

Southern Nevada Culinary and Bartenders Pension Plan

1820 E. Sahara Ave., Suite 314
Las Vegas, NV 89104

Non-Profit Org
US Postage
PAID
Permit #582
Las Vegas, NV



Change of Address?

If you have recently moved, please mail us your new address and phone number as soon as possible to the address above.

¿Cambio de Dirección?

Debe de notificar a nuestra oficina por escrito si se ha mudado recientemente. Por favor envíenos por correo su dirección nueva y número de teléfono a la dirección que se indica arriba.

What's Inside: Death Benefits

Adentro: Beneficios por Fallecimiento

